



wantok

NESENEL

Niuspepa bilong ol Papua Niugini stret

amba 228

Bilong wik i stat long Sarere, 22 Julai, 1978

Prais 10t.

GUTNIUS LONG PLES

Poto i kam long S.I.L. na i soim Isoro i ritim Baibel long ol Managalasi pipel long Numba Viles, Noten Provins.

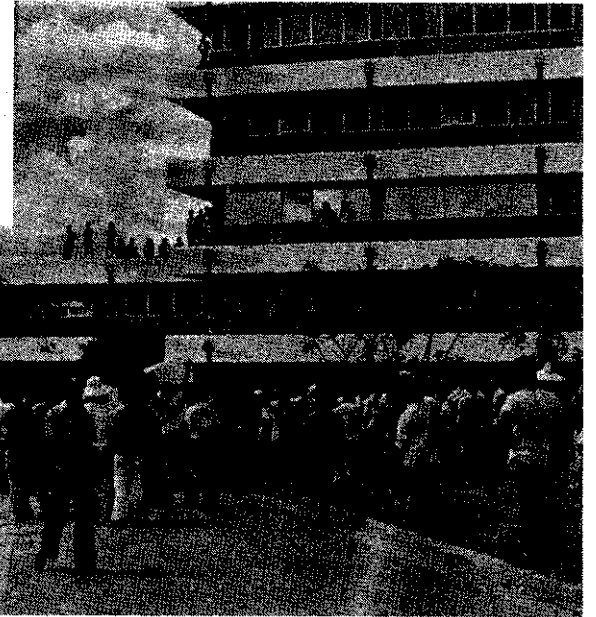




Tupela poto i soim ol yunivesiti studen i sanap i hap bilong hetkota bilong Indonesia long Port More na tu long ai bilong bikpela haus bilong gavman i Waigani.

Ol i mekim olsem long taim ol i mas na tokaut eg long pait ol Indonesia i bringim i kam klostu long r bilong PNG na Irian Jaya.

Long poto daunbilo yu ken lukim ol sampela w man bilong gavman i sanap nabaut long ruf bilong i gavman long Waigani. Antap tru long raithan em i bilong Praim Minista.



Poto daunbilo i soim Dokta Ken Shepherd long Nesenel Yunivesiti long Canberra i toktok wantaim Mista Brown Bai bilong Hoskins, Wes Nu Briten, na Mista Emmanuel Semoso bilong Not Solomons. Mista Bai em i namba tu dairekta bilong Nesenel Plening Opis na Mista Semoso em i opisa long dipatmen bilong praimer i indastri i save bosim ol bus na wok timba.

Tupela i mekim kos long Australia wantaim 38 arapela studen na saveman bilong 10-pela kantri bilong Esia na Saut Pasifik. Dispela konpres i bungim olkain save long pasin bilong wok wantaim timba.

Australia i baim rot na kos bilong ol dispela deliget.

Australian Information Service Poto, Michael Jensen i kisim.



wantok
Newspaper bilong ol Papua Newguini

National weekly in
Melanesian Pidgin.

Editorial Officers:
P.O. Box 1982
Boroko

Phone: 25.2214
25.2552
Telex: NE 22213

Branch Offices:
Wewak
Phone: 86.2479

Wabag
P.O. Box 111
Phone: 57.1018

Advertising:
In P.N.G.
Ms. Penny Donald
Phone: 25.2214

In Australia:
Peter Halse Associates
King York House
32 York Street
Sydney (2000)
Phone: 29.7527
Telex: 21.409

Subscription Rate:
Annual: K8.00.



DIA MISTA JERRI NALAU

God i no pasim rot bilong kisim mani. Nogat.

Mista Nalau, yu kuskus bilong Morobe Provinsal Gavman, yu bin mekim wanpela hap tok olsem: ol biklain lotu Katolik, Luteran, Engliken, Sevende na Yunaitet sios i save pasim rot bilong painim mani long planti hap long Papua Niugini.

Yu bin tok, ol pipel i no ken westim taim long beten long God. Ol i mas wok yet long han bilong ol long kisim mani. Yu bin mekim dispela hap tok tok long taim yu na Mista Pama Anio, Primia bilong Morobe Provinsal Gavman, i bin mekim wanpela lukraun long Siassi Ailan.

Dispela i wanpela strongpela toktok long kam long maus bilong wanpela bikman bilong gavman olsem yu.

Ol rida, yumi askim yumi yet. I tru ol sios i pasim rot bilong painim mani? Yupela ol bikmanmeri long ples, yupela i ting olsem wanem? Dispela tok bilong Mista Nalau i tru?

Planti bilong yumi i save long taim bipo i kam inap nau, ol misin i wok hat tru long helpim ol pipel bilong yumi. Ol i mekim skul, ol i wokim haus sik, na ol i statim wok didiman bipo gavman i mekim wanpela samting long helpim yumi. Planti misinari i save wok hat tru long liklik pe. Planti i dai long wok bilong ol hia long kantri bilong yumi.

Yumi mas gat tingting tenkyu long bel i go long ol kain lain olsem. Olsem na dispela toktok bilong Mista Nalau i no gutpela tumas. Ai bilong yumi i mas op. Ating i gat sampela birua namel long ol lain sios, na ol i save brukim namel bilong ol pipel i bihainim we bilong ol. Ol sios yet i mas hariap long stretim dispela.

God i no pasim rot bilong painim mani. Nogat. Man yet i les na i no wok hat. Man yet i longlong na i paulim tok tru bilong God, na birua i save kamap.

Yumi ken go het na beten. Konstitusen bilong yumi i givim yumi dispela fridom. Na ol lida bilong yumi no gat pawa long pinisim dispela fridom.

Ol lida bilong yumi i mas wasaut long olkain tingting ol i givim long ol pipel bilong ples. Bikos ol tu i ken paulim ol pipel.

Mista Nalau, yu wanpela bikman long PNG. Ol pipel na sios bai amamas long bikpela na gutpela tingting i kam long yu bilong bungim ol pipel long wok hat na go het wantaim amamas. Tasol nogut yu pasim wanpela gutpela rot bilong strongim man long wok, em i beten tasol.

Kumalau Tawali
- biktisa bilong yunivesiti

IRIAN JAYA TRABEL

Sampela bom pundaun

Long Mande, Julai 10, samting olsem 300 studen bilong yunivesiti i wokabaut mas i go long opis bilong Indonesia long Port Moresby. Ol i kros long wanem sampela balus bilong ami bilong Indonesia i bin tromoim sampela bom i pundaun klostu long mak bilong PNG.

Lida bilong dispela mas, Mista Alfons Vohoinagu, i givim wanpela ripot long hetman bilong Indonesia Haus na i tokim em long salim i go long presiden bilong kantri bilong em. Ol studen i laik tambuim tru ol Indonesia soldia long kalapim mak na kam insait long PNG na ranim nabaut ol manmeri.

Bihain ol studen i givim ripot pinis, ol i kirap wokabaut i go long Gavman Opis long Waigani.

Kamap pinis, ol i painim samting olsem 100 plisman i wetim ol i stap. Tasol i no gat trabel. Ol studen i singautim Praim Minista. Tasol em i no stap. Na namba tu man bilong Dipatmen bilong Foren Afeas, em Mista Toni Siaguru, i kam ausait harim wari bilong ol studen.

Presiden bilong kaunsil bilong ol studen i givim wanpela pepa long han bilong Mista Siaguru, na

insait long dispela pepa i gat 4-pela tingting bilong ol studen.

(1) Gavman bilong PNGi mas paitim tok wantaim gavman bilong Indonesia long pinisim dispela trabel.
(2) Ami i mas lukaut bai ol soldia bilong Indonesia i no ken kalapim mak bilong mipela.

(3) Ami i no ken helpim ol soldia bilong Indonesia.

(4) Sapos i gat trabel gen, gavman i mas ripot long Yunaitet Nesens.

300 pipel ranawe i kam

Moa long 300 manmeri i ranawe long Irian Jaya na i kam insait long PNG long dispela mun i go pinis. Ol dispela pipel i pret long ol soldia na balus bilong Indonesia. Ol Indonesia i lukautim lida bilong ol Wes Papua Fridom Paitman, Mista Jakob Prai. Tasol em i ranawe i go hait long wanpela hap bus.

Taim ol Indonesia soldia i lukautim Jakob, ol pipel i ranawe i kam long Katolik Misin, Imonda i stap klostu tru long mak namel long PNG na Irian Jaya. Gavman i bin wokim wan-

pela liklik kem hia long helpim ol dispela tarangu manmeri. Ol kiap tu i sambai long kisim stori bilong ol.

Ol pipel ya i laik bai wanpela hetman bilong

Yunaitet Nesens i mas kam lukim ol na harim stori bilong ol. Ol pipel yet i pilim nogut tru long dispela pait i wok long bagarapim sindaun bilong ol.

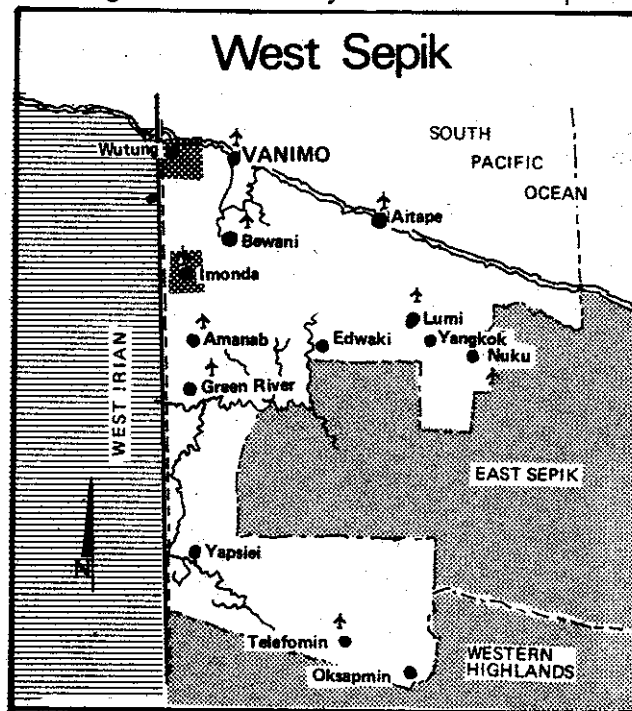
Oposisen tokaut long pait

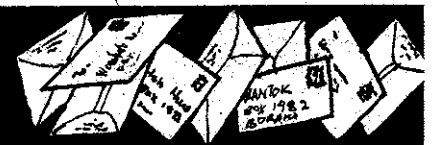
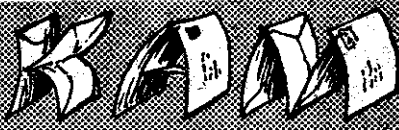
Opis bilong Oposisen i tokaut strong moa long Gavman long ol trabel i kamap pinis long mak namel long PNG na Irian Jaya.

Oposisen i tok ol PNG ami i go helpim Indonesia long ranim ol manmeri nabaut long hap bilong boda mak. Ol i tok ol soldia bilong PNG i pasim rot bilong ol pipel i ranawe long ol Indonesia soldia. Ol PNG i soldia i ranim ol Fridom Paitman tu taim ol i ranawe i kam long PNG.

Oposisen i tok planti pait i bin kamap long Irian Jaya. Planti pipel i pret long indai na ranawe i kam long PNG. Long taim bilong pait ol balus bilong Indonesia i tromoim ol bom nabaut na bagarapim ol haus na gaden bilong ol pipel. Tasol ol pipel i no mekim wanpela rong samting na ol balus i tromoi

(i go moa long pes 8)





GIAMAN LONG OL KRISMAS BILONG OL

- Dia Edita - Mitupela i gat liklik wari na mitupela i laik autim i go long Wantok Niuspepa. Wari bilong mitupela i go olsem. Planti ol yangpela man na meri long ol hap long PNG sapos ol niusman i laik putim aut nius bilong ol o stori bilong ol. ol i save giamanim ol long ol kris-mas bilong ol olsem ol liklik man na meri yet. Tasol nogat ol traipela man na meri pinis ya na ol i save laik giamanim ol long pablik.

Mitupela tok olsem long wanem mitupela i bin ritim long Wantok niuspepa bilong mun i go pinis, em long 27 Me 1978. Ol meri nes long Kimbe Haus Sik, ol i bin rait long penpren na ol i giaman tru, ol i tok olsem ol krismas bilong ol i liklik yet, olsem ol i 14, na 16. Em olgeta lain meri ya mitupela save long ol, ol traipela-meri pinis ya.

Wanem 14 yia tasol na yupela i no save raun pain-

im man yet? Traim na tok stret long ol krismas bilong yupela. Wanem bai yupela bai kisim sek long bank long kain giaman bilong yupela. Nogat ya. Em-bai yupela giaman giaman i go, i go inap yupela kirap nogut long wait gras i kamap long ol gras bilong yupela na tit i bruk na i pundaun.

Em nau bai yupela i tok stret long krismas bilong yupela olsem yupela 60 yia o krismas pinis. Ah ol susa. Ol brata na susa i tok stret nau long ol krismas bilong yupela long wanem em pasin nogut ya yupela save giamanim ol long pablik.

Em tasol na sapos husat man i ritim o meri i laik bekim pas hia na autim sampela tingting bilong ol rait tasol i kam long Wantok niuspepa. Em tasol na tenkyu tru.

Clare Polly, na Nilah Roundtree, Vunapaka/Rabaul.

GIAMAN LONG OL RET SKIN

Dia Edita - Mi wanpela ret skin tasol nau mi wok i stap long hia long B.C.L. long Not Solomons Provins. Mi i gat wanpela wari long dispela provins.

Wari bilong mi i go olsem bipo o stat long dispela yia ol man bilong Not Solomons Provins i tok olsem. Olgeta trabel, stil, na narapela samting em kamap long ol ret skin tasol. Ol man bilong Not Solomons Provins em ol man bilong harim tok na ol man bilong bihainim lo na oda.

Provinsal Gavman i salim tok i go long Nesenel Gavman. Ol salim olgeta ol ret skin i go long ples bilong ol. Nau long dispela taim mi laik askim ol man bilong Not Solomons Provins na Provinsal Gavman tu wantaim.

Wanem samting i kamap long Arawa taun, Panguna na long Kieta. Ol save brukim stua na stilim ol ret skin tasol wokim. Yu

lukim plis long Arawa, Panguna na Kieta save arestim wanpela long ol ret skin long ol dispela kain trabel. Bai yu tok wanem long dispela askim bilong tok.

Brata yu no gat tok long bekim long wanem mi yet mi save olgeta trabel i stap. long ol as ples. Mi autim sampela eksampel ol as ples i brukim na stilim ol samting long Panguna Supamaketa, Panguna Kriket Klap, na planti ol ples bilong slip o haus bilong ol man. Yupela ol man bilong stil olgeta taim long wanem mi yet mi laik yukim yupela long ai bilong mi. Yu no ken sutim tok-i go long ol ret skin tasol.

Em tasol na yu husat i gat kros o laik sapatim mi long dispela pas bilong mi. Yu ken rait tasol i go long Wantok niuspepa na bai mi ken lukim.

Kolo Mangau Dape, Arawa/Not Solomons

Salim ol pas
i kam long:

WANTOK
BOX 1982
BOROKO

BILONG WANEM GOD I PUTIM BAINET LONG HAN BILONG GAVMAN?

Dia Edita - Mi gat liklik laik long helpim pas bilong wantok ya em Anton Notak bilong Hagen. Namba wan askim bilong mi i go olsem:

Bilong wanem God i bin putim bainet long han bilong Gavman?

Mi yet mi ting olsem. God i bin putim bainet long han bilong gavman bilong bekim kain pasin olsem bilong kilim man i dai.

Sapos mi kilim wanpela man i dai. Orait gavman mas kilim mi. Em no gat rong long dispela. Em bek bilong rong bilong mi.

Ating gavman i mekim olsem long mi na ol man-meri i harim nius bilong mi. Na bai ol i pret na ol i no ken kilim man i dai.

Rhodger Kukudok, Karkar/Madang.

PENTIM BEL LONG SUGA

Dia Edita - Mi laik autim wari bilong mi long gavman bilong Papua Niugini i mekim pasin i no stret long ai bilong mipela pipel bilong Papua Niugini.

Mi wanpela sea memba bilong Kampani long Bougainville Kopa, B.C.L. Mi bilong Wamuki Viles long Nindick long hap bilong Lae, Morobe Provins.

Wari i olsem taim wanpela kampani i laik kirapim wok bilong en, ol kampani na gavman bai putim draipela pasol suga bilong 4 paun hevi, miksim wana-taim hap bata. Tanim wan-

taim na penim gut tru bel bilong ol pipel bilong PNG long baim sea long dispela kampani.

Na ol i grisim gut ol man olsem: Yu baim sea long kampani, bai yu gat gutpela sindaun bilong yu. Na pawa i mas go long haus bilong yu. Na bik rot bai kamap long ples bilong yu. Stua tu bai kamap long ples bilong yu i fri. Olgeta samting i fri tasol. Yu no baim, o yu no sot long sampela samting.

Ples balus tu bai kamap na wara tu bai ol i wokim bris ain bai yu i stap amamas tasol. Na dividen o profit mani tu bai yu kisim draipela mani i winim mani yu bin baim sea.

Na mipela i ting tru na mipela i baim sea long kampani. Long K200, K300, K100, na K50 wan wan man mipela i baim.

Na tu ol i tok taim bihain tu sapos yu laik salim bek sea long kampani o long narapela man i baim long yu, bai yu kisim pe i antap moa long yu bin baim sea long kampani.

Dispela i draipela sit bilong bulmakau antap long mipela. Bihain liklik mipela i laik lukluk draipela dividen bilong mipela memba man i kam. Na i go olgeta long maus bilong gavman bilong PNG i daunim na salim liklik 7 toea o liklik 5 toea tasol long papa bilong mani i holim.

Dispela pasin i no stret tru long gavman i mekim long ol pipel bilong PNG. Yupela ting mipela i kisim dinau mani long developmen Beng na mipela i baim sea. Na yupela i tingim dispela dinau na yupela i kisim dispela hap dividen mani bilong pipel a? Olsem wanem? Mipela i no kisim dinau long beng na mipela i baim sea, nogat. Mipela i kisim mani long hatwok bilong mipela na poket mani bilong mipela yet.

Olsem wanem yu laik kilim mipela tru nau na yu laik mekim rabisim mipela man bilong PNG. Mipela i mekim wok selv bilong yu. Tasol na yu kisim dispela mani na yu pulimapim poket bilong wok man bilong yu.

Mi ken tok. Dispe-pasin mipela i lukim olse i no gavman bilong demol kratik gavman i olse komyunis gavman, i lai kamap long PNG. I olse laka?

Olsem na nau sapos wanpela kampani i laik statim na singaut long baim se mipela i tok: rabis. Mipe i kliia pinis. Mipela i no ke baim sea bilong wanpe kampani moa. I no gat na no ken tru antap i kapa i daunbilo i simen, man t long en i stap long Wau no ken na i no gat tru.

Jimmy Tazem
Finschhafen/La

Dia Pren,

Nogut yu harim natir kain kain tok gris bilor man nating i laikim sali sea long yu. Mobeta y rait stret long Invesme Koporesen, bai ol i sali wanpela naispela oda bu na insait long en i gat stre-pela tok olgeta. I no te gris nating. Adres bilor Invesmen Koporesen e. hia: Box 155, Port More by. - Mi Edita -

ROSA I TOK STRET

Dia Edita - Mi laik sapos im toktok bilong Rosa Anaim bilong Wapenama da/Enga. Yes Rosa dispe tok bilong yu em i tru t mas. Mi yet mi wanpe man tasol dispela kain p sin o toktok ol man i sa mekim i no stret long ai t long mi tu.

Mi laik tok save long y-pela ol man olsem mas long dispela rabis pasin t long yupela. Harim tok i lusim. Yupela i no dok. S pos yupela man, orait y-pela yusim het bilong y-pela. Yupela mas save c sem, tude yumi Papua Niugini i sanap long le nau. Yupela mas soim gu-pela eksampel long meri.

Ol meri i stap na y kamap man na yu stap Yusim het bilong yupel Em tasol. Tenkyu.

Peter Duram
Maprik/Is Sepi



OL DIDIMERI

Dipatmen bilong Praimeri Industri i laikim moa meri i kam insait long wok didiman - jai ol i kamap didimeri. Long pasin bilong PNG wok gaden na wok fama em i wok bilong ol meri tasol.

Tasol nau ol i gat nupela idia. Ol meri i winim gret 10 pinis na i laik kamap didimeri, ol i mas wok pasaim na soim ol didiman pisa ol i laikim tru dispe- i kain wok. Dipatmen ilong Praimeri Industri long provins bilong ol i laikim sampela wok long l na bihain ol opisa i ripot long ol. Dispela kos i go rap 4 mun, o sampela aim inap long 12 mun.

Ol meri long dispela taim save raun long ol viles na culim ol meri long wan- ela nupela kain aidia ilong mekim wok gaden a groim nupela kain kai- ai. Ol i skulim ol meri tu ng gutpela kain kaikai bi- ng ol pikinini, long ol lo

bilong helt long ples, na long sampela pasin bilong groim moa kaikai yet long gaden bilong ol.

Bihain ol dispela tisa meri i soim ol i laikim tru dispela kain wok, orait, nau ol i aplai long go insait long ol egrikalsa koles long Vudal (Nu Briten), Popondetta, Maun Hagen, o Kavieng. Long dispela yia 1978 olgeta studen i laik kamap didiman long dispela ol koles, ol inap long 270. Na long dispela 39 i meri. Tasol ol tisa na manmeri i ranim koles i laikim moa meri yet i kam skul long wok didiman.

Meri i laik insait long dispela kain wok i mas

winim 16 krismas pinis na i mas putim laik bilong em long namba wan ples bilong skul liva fom.

Tupela foto i soim sam- pela meri i wok long kam- ap didimeri i skulim ol meri long hap bilong So- geri ; antap long ol maun- ten klostu long Moresby. Ol i skulim ol long nupela pasin bilong kukim gut- pela kaikai, na tu long nu- pela we long planim kau- kau long gaden bilong ol.



EM GUTPELA KAIKAI



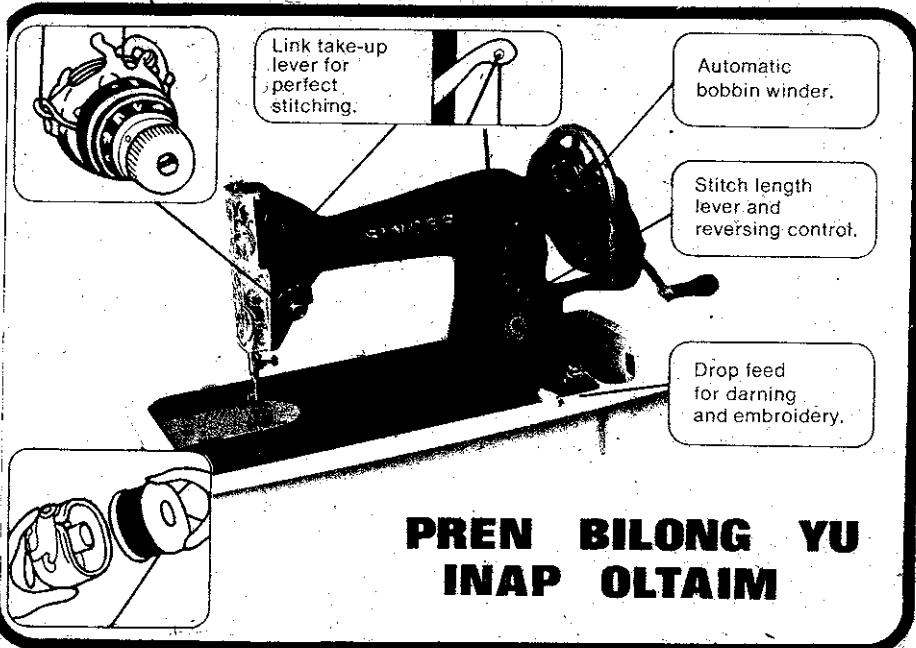
BANANA PLUAU

Yu mas bungim:

- 2-pela banana mau
- 2-pela kap plaua
- 3-pela spun suga sampela wara
- 1-pela tin gris bilong kukim kaikai sampela bekpaura

Yu tanim olsem:

Rausim skin bilong banana na paitim long fok inap em i kamap malumalu. Tanim plaua bek paura, banana mau, na suga wantaim long wanpela plet. Kapsaitim klostu wanpeia kap wara i go daun nau na miksim. Tasol lukaut, nogut ol samting i kamap wara nating. Nau putim gris long praipan na hatim long paia. Hat pinis, nau pulapim wan spun plaua samting yu bin miksim pinis na kap- saitim long praipan. Mekim mekim olsem inap as bilong praipan, i karamap olgeta long dispela plaua. Nau kukim inap plaua i tanim braunpela. Orait, nau yu ovaim na kukim hapsait bilong em inap em tu i braun. Nau em i redi pinis na yu ken yusim mit o pis o pinat bata o susu o kiau.



EVINRUDE

NAMBAWAN AUTOBOT MOTO

6H.P 15H.P 25H.P 35H.P

PLANTI SPEA PAT I STAP

PRAIS I DAUNBILO NAU

BAIM TUDE LONG

BOROKO MOTORS

And Subdealers



Strong Tru.

HUSKY DYNA

**Niupela trak bilong Toyota i save wok hat tru.
Yu laik karim kago o pasindia – long biktaun
o rot nogut long bus – dispela trak em inap.**

TOYOTA

**BRANCHES
AT:**

**PORT MORESBY
25 4088**

**LAE
42 2322**

**MT. HAGEN
52 1888**

ELA MOTORS LIMITED

**MADANG
82 2188**

**RABAU
92 1988**

**KIETA
95 6083**

**WEWAK
86 2255**

GSP ET 013P

BLAKSKIN AUSTRALIA KAM HIA

Namba wan blakskin Senata bilong Australia, em Senata Neville Bonner, i bin kam kluk long PNG, na em i bin toktok wantaim sampela ripota bilong Wantok niuspepa a i tok olsem:

Dispela ol toktok bilong mak namel long PNG na Australia, em Primia bilong Kwinsin, Mista Bjelke Petersen i no stret. Em i man bilong mekim kain kain tok na tupela ok. Mobeta yumi larim ol pipel yet i tingting tru bilong ol long dispela samting. Na ispela Mista Petesen, em i no bin helpim tru na givim fridom long ol lokal pipel long rovins bilong em. Na nau em i mekim wankain long ol dispela ailan pipel. Ol dispela ok bilong ol ailan namel long PNG na Australia, em i no samting bilong Mista Petersen. Em samting bilong bikgavman bilong tupela kantri.

Mista Bonner i stori long ol pipel bilong em, em ol lokal pipel bilong Australia, na i ok: longtaim moa nesanel gavman i no bin helpim ol na tingting long ol liklik. Nogat. I i sot long ol skul na haus sik na wok helt. Na em i laik bai olgeta manmeri bilong Australia i wan - maski long kala bilong ol. Em i gutpela, tasol em i no laik bai ol lokal ipel i lusim ol kastam na pasin bilong ol na ol lo bilong ol tumbuna.

Olsem nau sampela lokal pipel i tok egens long gavman i wok long brukim graun na anim ol samting aninit. . . . na stret long ol dispela hap graun ol i gat ples tambu bi-ong ol tumbuna. Olsem na ol i bel nogut long pasin bilong gavman.

Tupela Wantok ripota i bin askim em long tingting bilong em long dispela samting: au planti pipel i ranawe long kantri Vietnam long Esia, na i sel longtaim moa long lik-k sip bilong ol na i ranawe i kam long Australia na i ting ol i ken painim gutpela ples ilong sindaun. Sampela Australia i egens long dispela samting na i no laik bai kantri i arim ol i kam insait. Senata Bonner i tok: Mi no egens long ol. Mipela lokal pipel i save ong wari bilong ol na long dispela pasin bilong ran nabaut painim gutpela ples bilong utpela sindaun. Longtaim moa mipela yet i bin mekim olsem. Mipela i mas marimari-ong ol na larim ol i kam insait.



SPESMAN KAM LUKIM PNG

Poto i soim Mista John Glenn, nau em i wanpela memba bilong palamen bilong Amerika i bin kam makim Papua Niugini, taim na i flai i go long Solomon ilans long sambai long dependens selebresen bilong ol.

Mista Glenn em i wanpela namba wan spesman em ol man i stap insait long kain balus ol i sutim i go antap tru tru na i flai raun nabaut long graun bilong yumi. Mista Glenn em i namba wan man i bin flai raun long graun bilong

yumi long yia 1966.

Long taim bilong woa em i pilot na i flai long dispela hap bilong Pasifik olsem na em i save long dispela hap na i amamas long lukim go het bilong ol ailan olsem Papua Niugini na Solomons.

Nau Mista Glenn em i memba bilong senet, em i wanpela hap bilong palamen bilong Amerika. Wan wan provins bilong Amerika i gat tupela senata i makim provins long gavman.

Mista Glenn i bin kam long sambai long independens bilong Solomons long nem bilong gavman bilong Amerika. Em i tok olsem long olgeta pipel bilong ol ailan long dispela hap bilong Pasifik: Mipela Amerika i amamas long yupela i kisim independens na mipela i no laik bringim olkain bikbisnis i kam insait long dispela hap.

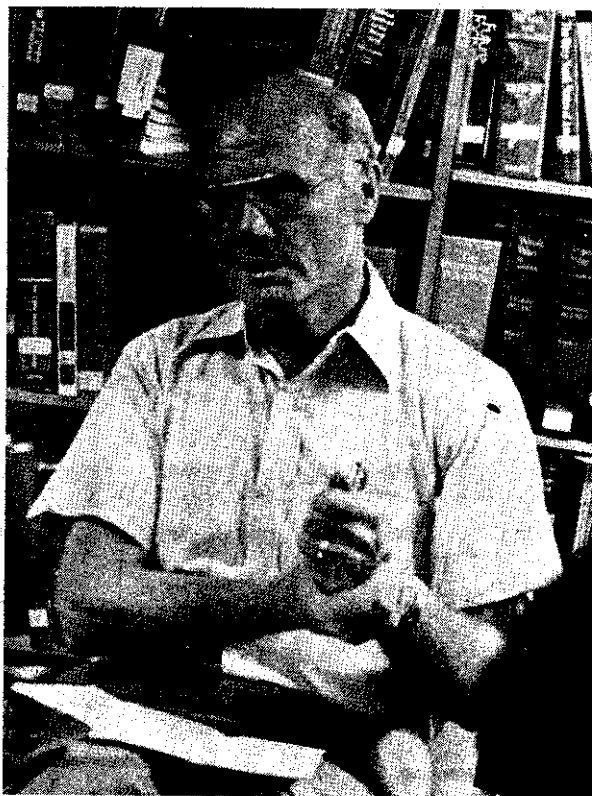
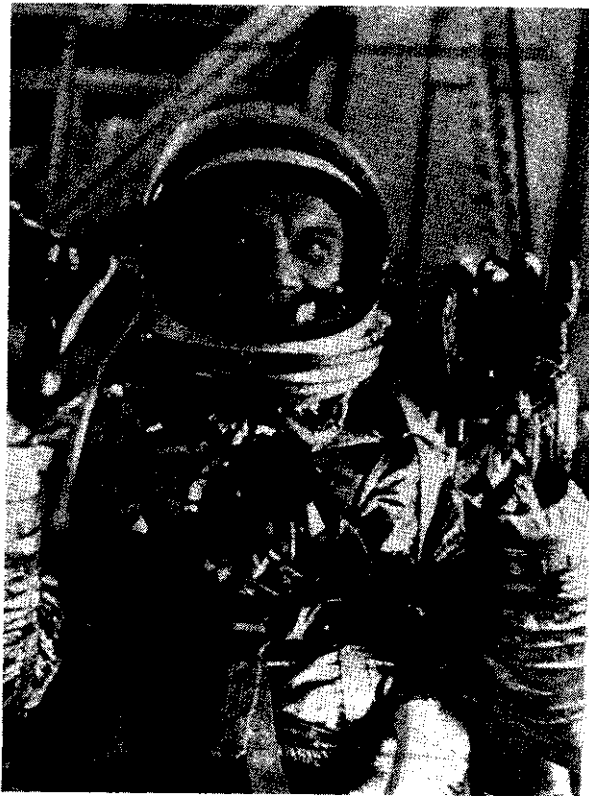
Long wanem sapos mipela i mekim olsem - bai yupela i lusim independens long wok bisnis bilong yupela. Amerika i save putim samting olsem \$60 tausen

milion dola long wan wan yia insait long olkain wok long Pasifik.

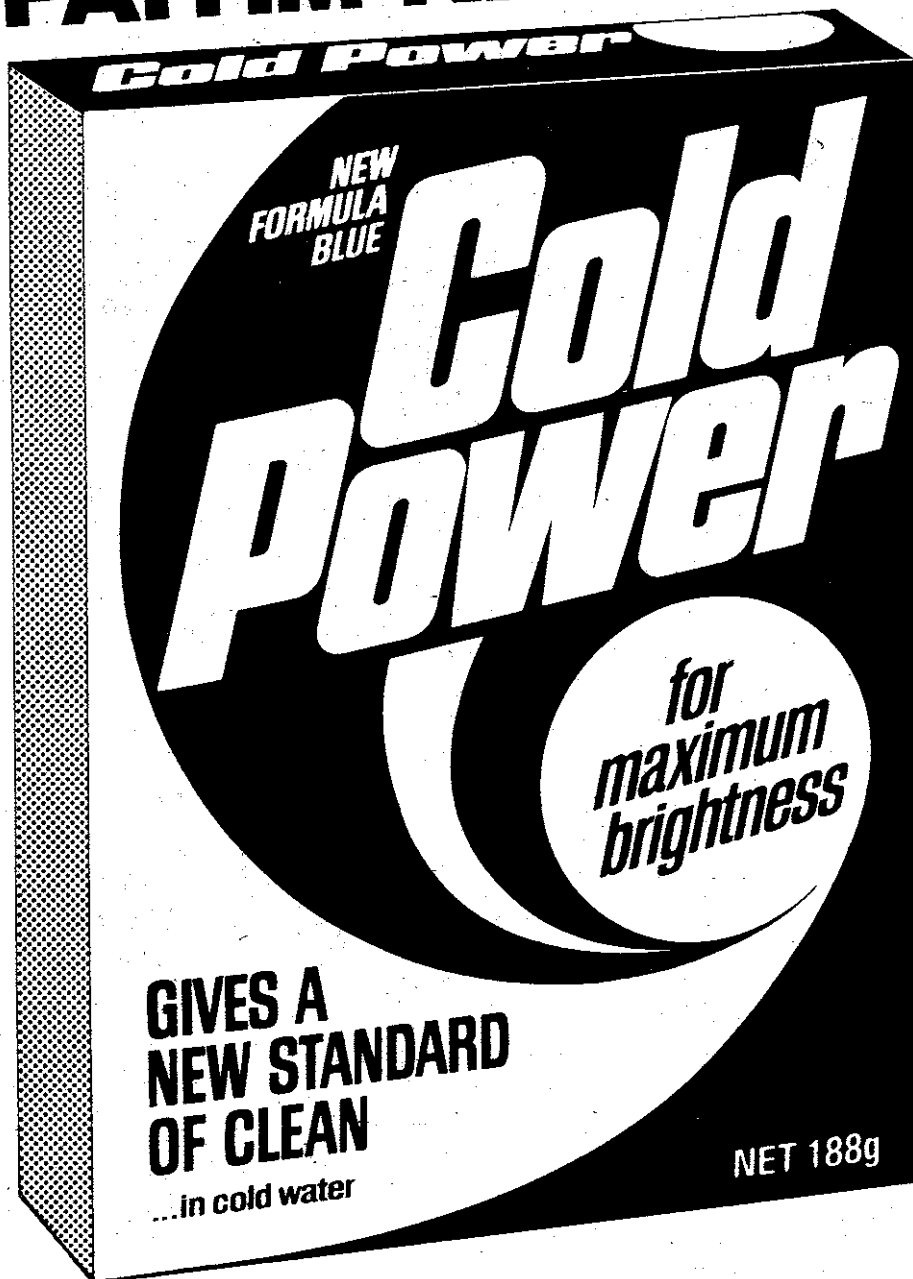
Mista Glenn i tok amamas long Mista Somare i mekim gutpela bikpela wok tru long stiaim go het bilong bikpela kantri. Na senata i amamas long luk-

im klostu olgeta manmeri bilong gavman bilong PNG i lokal pipel.

Em i tok tu, Amerika i save wok wantaim Yunaitet Nesens na Wol Beng na kain bikpela grup olsem bilong mekim go het ol kantri olsem PNG.



MASKI HATWOK LONG HATIM WARA NA PAITIM KLOS



“COLD POWER” WANTAIM KOL WARA INAP



OPOISEN TOKAUT

(i kam long pes 3)

bom nabaut. Nogat. Taim ol i tromoi bom, ol pipel i no inap lukim gut husat i soldia na husat i man nating. Olsem na planti ol pipel i save bagarap. Ol i no inap ranawe, bikos ol ami i pasim pinis rot.

I luk olsem PNG i sapotim ami bilong Indonesia na i egens long ol man i pait long kisim fridom. Oposisen tu i laik save long hamas mani PNG gavman bin lusim long bringim o soldia i go long Wes Sepik Na Oposisen i laik save tu long ol Indonesia i givir mani long PNG gavman long helpim ol long bringim ol soldia bilong PNG go long mak o nogat.

Narapela samting tu i no stret. Gavman bilong PNG i save kalabusim ol pipe nating i save ranawe i kam Tasol taim ol Indonesia soldia i kalapim mak na kam insait, ol PNG soldia no save kalabusim ol nogat? I luk olsem PNG gavman i laik helpim tru o Indonesia.

Tokman bilong Oposisen i tok ol dispela trabel i ma go long han bilong Yuna tet Nesens. I no stret yum salim ol pipel i go bek lon; Irian Jaya. Nogut gavman mekim save long ol na kalabusim ol.

Oposisen i laik tu ba gavman bilong PNG i bi hainim wanpela lo taso taim ol i painim ol soldia insait long PNG. I luk ol sem taim ol PNG ami painim ol Fridom Paitmar ol i save kalabusim ol. Ta sol taim ol i painim o Indonesia ol i larim ol i go bek nating. Dispela kain no stret. I mas i gat wanpela lo tasol i karamapir tupela wantaim.

Yunaitet Nesens i ga wanpela spesel komiti bi long lukaut long ol war bilong ol pipel i bin ranawe long kantri bilong ol long wanem taim nogut painim ol. Hetman bilong dispela komiti bilong Esia na Pasifik, Mista Sampat-kumar, i bin kam stap long PNG inap wan wik. I no klia yet em i wari long ol man i ranawe long Irian Jaya o nogat.

BOI PAINIM OLPELA SKIN I GAT TOK BILONG BAIBEL

Long yia 1947 wangepa yangpela boi bilong kantri Isrel. nem bilong em Mohammed el-Dib i wok long lukautim ol meme bilong papa bilong em. Wangepa i lus. Olsem na em i go raun nabaut painim dispela meme, bipo em i go bek long haus sel bilong famili bilong em klostu long Ded Si - em dispela bikpela raunwara nogut i stap long hap bilong Isrel, long kantri bipo Jisas i stap long en.

Orait, liklik Mohammed i kalap nabaut long ol ston na i wok long painim meme i lus. I gat planti ples we meme inap long hait; i gat planti hul long ston na kain ples olsem.

Na tru tumas, em i painim wangepa dispela hul namel long ol ston. Na dispela hul i go insait long maunten. Em i ting meme i stap insait. Tasol ples i tudak olgeta na em i pret long go insait. Olsem na em i kisim wangepa ston na tromoim i go insait long pretim meme. Tasol i no gat meme i stap. Dispela ston i pairap long sampela sospen samting, na em i harim ol i bruk nau.

Mohammed i kalap nogut. Olsem wanem na i gat ol sospen insait long dispela hul? Ol i mekim wanem samting hia? Ating ol i pulap long gol o silva samting o mani? Em i no save. Tasol em i tingting planti.

Mohammed i pret long go, insait long dispela ples tudak insait long maunten, olsem long de bihain em i bringim wangepa poroman i kam wantaim em. Tupela wantaim i surik i go insait long liklik hul bilong dua na i go insait olgeta. Na hia ol i painim sampela lain sospen i sanap i stap. Tasol insait ol i no bin painim sampela gol o mani samting. Nogat. Planti sospen tu i bruk na i stap nating.

Insait long wangepa sospen ol i painim samting i luk olsem wangepa hap olpela laplap. Insait long laplap i gat sampela rola pepa. Tupela boi i karim dispela laplap wantaim rola i go bek long haus, na long nait ol i tekewe dispela laplap karamap. Insait tru ol i

painim wangepa rola olsem yumi mekim sapos yumi tantanim sampela bikpela hap pepa na rolaim. Tasol samting i tantanim ya i no pepa. Em i wangepa kain skin o let na i gat sampela blakpela mak antap long en. Tasol dispela i no wangepa samting bilong winim mani. Olsem na ol i salim dispela hap let long wangepa man i save fiksimum su na samapim ol long let tasol.

Dispela man bilong fiksimum su i trikim ol na i giamanim ol i tok, em i no samting tru, em samting nating tasol. Tasol em yet i save, i gat sampela saveman long biktaun i save lukautim na baim ol dispela kain samting olsem let na ston na kaving bilong ol tumbuna. Olsem na em i bringim i go na i winim mani long em.

Bihain ol i salim long bisop bilong Jerusalem, na em tu i putim i stap. Long wanem em i no saveman long ol dispela kain samting bilong ol tumbuna. Bihain, wangepa saveman

οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον, ὥστε τὸν Υἱὸν τὸν μονογενῆ ἔδωκεν, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται ἀλλ' ἔχη ζωὴν αἰώνιον.

bilong Amerika, nem bilong em Dokta Trever, i kam na i glasim gut dispela ol hap let. Em i painimaut skin ya i gat rait na tok bilong wangepa buk bilong Olpela Testamen, em profet Aisaia i bin raitim long tok Hibri, samting olsem 2000 yia bipo.

Tok bilong dispela sam-

ting i goaut, na planti man moa i kam long painim sampela moa skin olsem i gat rait long en. Ol i painim planti handet liklik hap hap bilong dispela kain rait long skin. Tasol ol i painim 11-pela rola tasol i no bruk liklik. Planti dispela rola i no gat tok bilong Baibel long ol. Na ol saveman i

bin stadi moa yet long hap i gat sampela tok bilong Baibel long ol.


I no gat wangepa hap tok bilong Baibel i winim o yia bilong ol dispela rola. Ol i bin painim sampela hap tok na rait bilong Baibel bipo, na sampela hap i go bek 900 o 1000 yia. Tasol dispela rola i go bek 2000 yia. Tude yet planti saveman i glasim tru tru o dispela tok i stap long dispela hap skin dispela lik lik boi i bin painim.

Poto long raithan i soim sampela man i painim sampela botol graun i gat ol pepa skin bilong rait insait long ol.

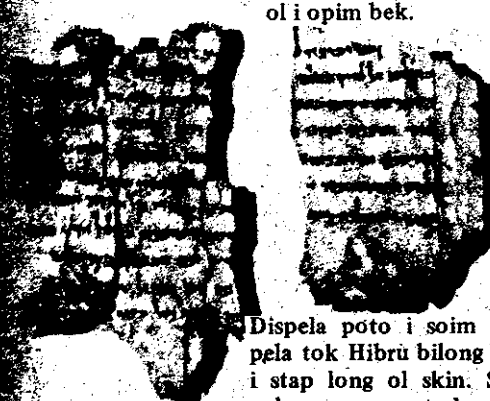
Piksa antap i soim olsem wanem ol Grik i save rait. Long dispela we ol i bin raitim klostu olgeta buk long Nupela Testamen. Na aninit ya em i soim rait Hibru. Ol i bin raitim Olpela Testamen long dispela kain rait na Jisas yet i ritim Baibel ol i bin raitim olsem.



בִּי-אַהֲבָה רַבָּה אָהַב הָאֱלֹהִים אֶת-הָעוֹלָם עַד-
אֲשֶׁר נָתַן אֶת-בְּנוֹ אֶת-יְחִידוֹ לְמַעַן אֲשֶׁר לֹא-
יָאבֵד כָּל-הַמַּאֲמֵן בּוֹ בִּי אִם-יִתְּקֶה חַי עוֹלָם:

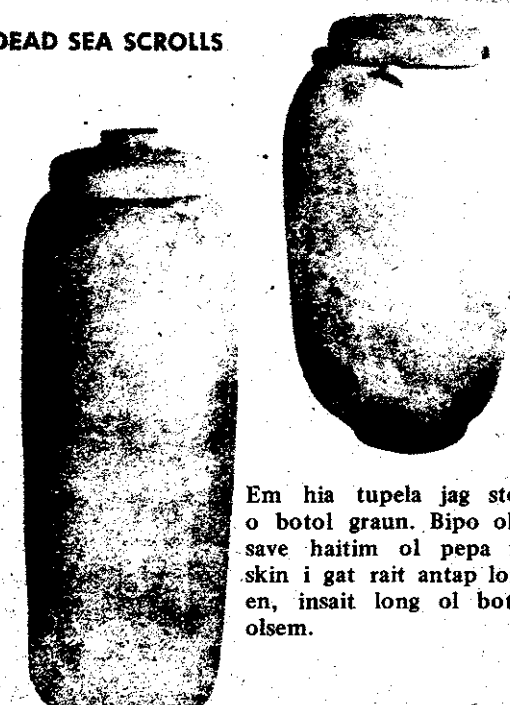


Ol Hibru i gat sampela longpela hap skin ol i save rait long en, na rolaim olsem na long taim bilong rit ol i opim bek.



Dispela poto i soim sampela tok Hibru bilong bipo i stap long ol skin. Sampela saveman tude inap long ritim yet.

DEAD SEA SCROLLS



Em hia tupela jag ston o botol graun. Bipo ol i save haitim ol pepa na skin i gat rait antap long en, insait long ol botol olsem.

Coleman lait em i san bilong nait



Coleman

Coleman kerosin lamp em i nambawan tru long givim gutpela lait long yu.
Sapos yu laik baim niupela kerosin lamp askim ol long Coleman tasol.

Distributed by
Breckwoldt & Co. (PNG) Pty Ltd

GSB17



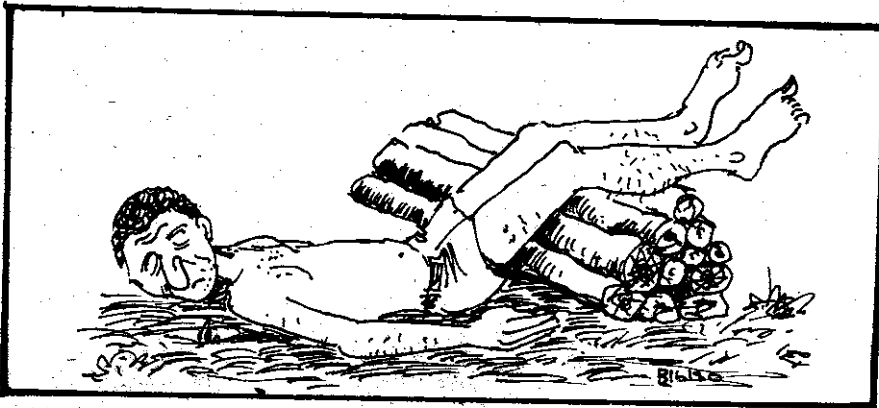
SAPOS AI I RAUN



WANEM SAMTING I MEKIM AI BILONG MAN/MERI I RAUN?

- (a) Sapos em i mas anap i stap inap longpela taim moa - yu ting long ol soldia o plisman i mas o pared
- (b) Man/meri i gat sik na i no gat strong moa
- (c) Man/meri i kisim bagarap.
- (d) Man/meri i kisim pret nogut tru tru - olsem taim em i bin lukim samting nogut tru, o bin harim nius nogut
- (e) Man/meri i karim pen.

Long taim ai bilong em i laik raun, man i pilim tu em i laik slip, na em i no gat strong long lek, na em i save pundaun long graun i stap.



YU MEKIM WANEM LONG HELPIM KAIN MAN/MERI OLSEM?

- (1) Slipim em long ples kol.
- (2) Litimapim lek bilong em i go antap.
- (3) Lusim let bilong em o nektai o samting i pasim bel o nek bilong em.
- (4) Sapos em i pilim orait liklik, orait, givim sampela kolpela wara long em.

Sapos man/meri i save ai raun planti taim, mobeta em i go lukim dokta na painimautim as bilong dispela trabel.

Katim dispela lesen na holim i stap. Bihain yu ken wokim buk long en. Planti moa bai kamap.

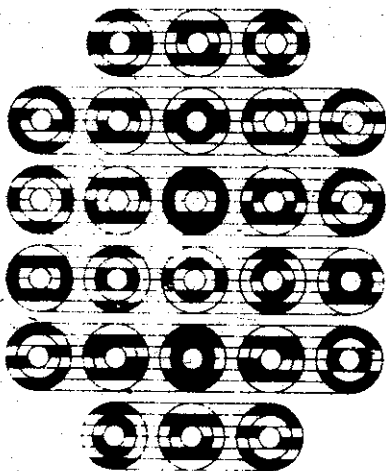
SIMBU ILEKSEN

Ol Simbu pipel bai gat ileksen bilong provinsal gavman bilong ol long mun Ogas. Taim ol bikman bilong ol i bin kibung long Goroka wantaim Pater John Momis, Minista bilong ol Provins, ol i bin stretim tok long dispela samting.

Long Goroka interim primia bilong Simbu, Mista Siwi Kurondo, na lida bilong oposisen Mista Iambakey Okuk, na ol memba bilong Simbu provinsal gavman, wantaim ol sampela memba bilong Simbu presa grup - olgeta i bin kibung wantaim Pater Momis.

Planti taim nau Mista Okuk i tok egens long provinsal gavman long PNG na i laik rausim long Simbu. Tasol Pater Momis i tok: em wanpela i no inap. Sapos ol pipel i no laikim ol opisa i stap long provinsal gavman nau, orait, ol i ken votim nupela long Ogas.

Traim ai bilong yu. Hia i gat olkain liklik wil. Tupela tasol i wankain tru. Yu inap painim? Sapos ai bilong yu i raun long lukluk strong tumas, orait, yu ken kisim marasin antap.



Dispela haus bai stap olsem tasol inap planti yia moa, long wanem, ol anis i no inap kaikai Hardiflex faibro.

Hardiflex simen faibro i no save krungut, i no save sting, na i no save bruk isi, na yu no mas pentim.

Hardiflex faibro em i isi long yusim, i luk nais, na i no kostim planti mani. Em i samting tru bilong wokim olkain gutpela haus long Papua Niugini.



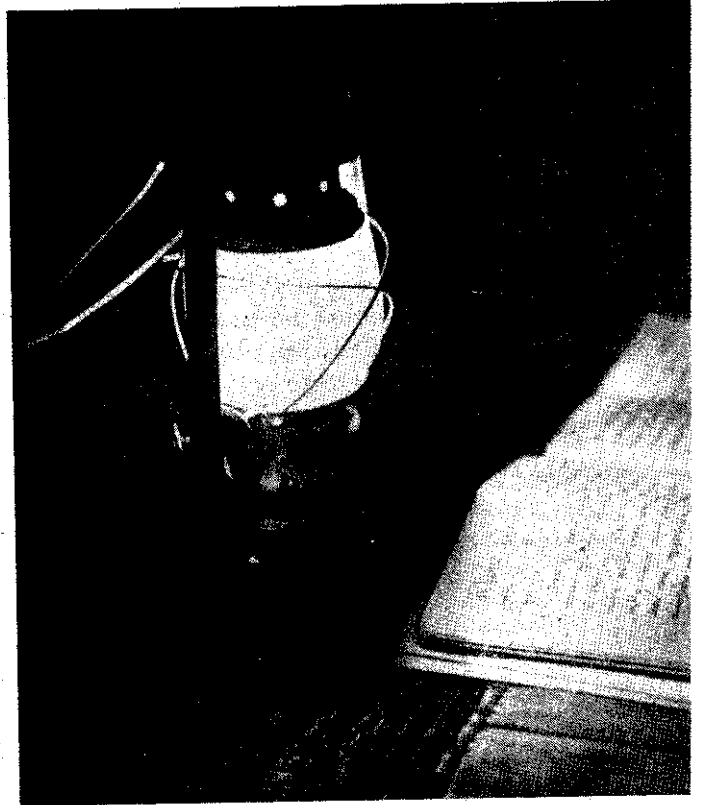
HARDIFLEX building board.

Burns Philp (NG) Ltd. All Branches Steamships Trading Co. Ltd. All Branches Carpenters Hardware, Port Moresby New Guinea Co. Ltd. All Branches Gabriel Chow Sing Yip & Co. Rabaul. Bowmans (PNG) Pty. Ltd. Port Moresby & Lae. Bowmans Bodeco - Kieta

BAIBEL SANDE



SIL poto



6 OGAS

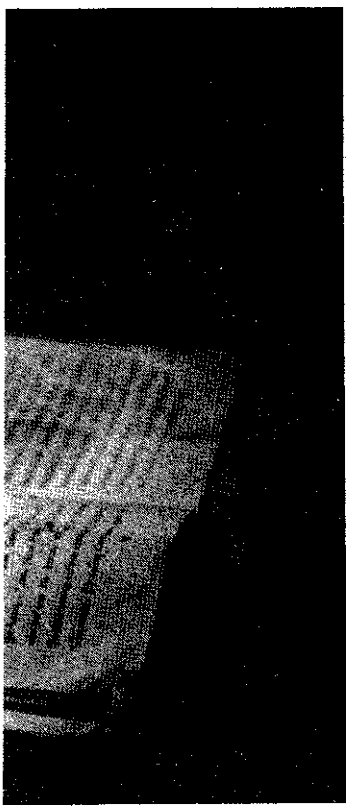
Papa i lainim
ol pikinini
long rit.

SIL poto



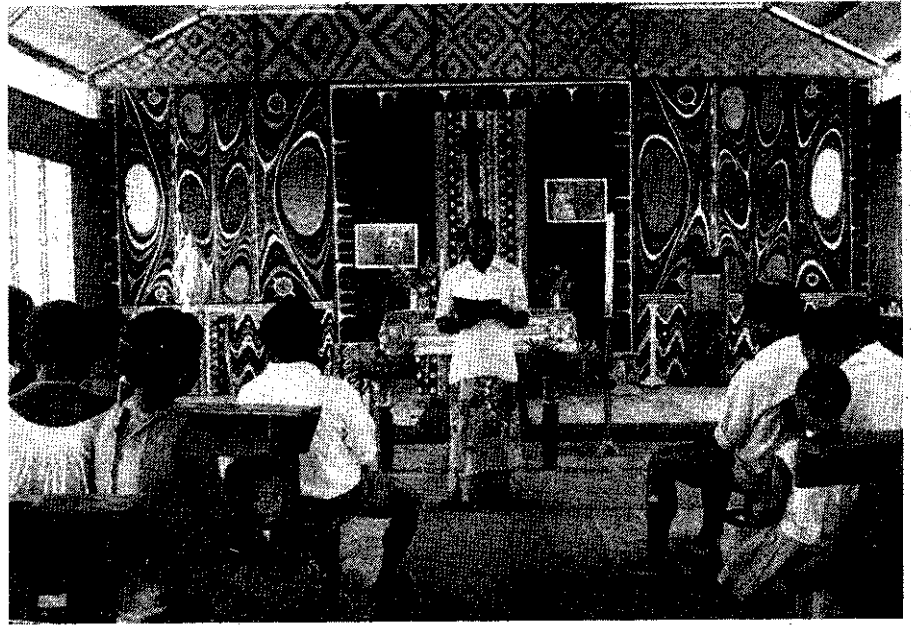
Alini i harim gutnius.
Pikinini Midiloka
i ritim.

SIL poto



**Katekis long hap
bilang Madang
i autim gutnius.**

Pater J. Jurczyga poto



378

**Oi yangpela man
i stadi long
Baibel.**

Pater J. Jurczyga poto



**Lapun Bikwayoyo
i ritim Baibel long
Milne Bay.**

SIL poto



PABLIK TOK SAVE

I GO LONG OL FAINENSEL MEMBA BILONG PSA BILONG PAPUA NIUGINI

BIKPELA 1978 ILEKSEN BILONG PABLIK SEVIS ASOSIESEN BILONG PNG

1. Mipela i tok save long olgeta fainensel memba bilong PSA olsem: Bai i gat bikpela ileksen bilong ol nesenel eksekutiv. Olgeta memba i mas salim vot bilong ol i kam long mail. Taim bilong vot em i stat long 15 Septemba na i go inap long 16 Oktoba, 1978.
2. Olgeta fainensel memba inap long vot, na i stap ausait long hap bilong Port Moresby, i mas mekim eplikesen bilong kisim spesel vot pepa long salim long mail. Taim bilong mekim dispela eplikesen i stat long de namba 7 bilong Julai 1978 na i go inap long 4 klok apinun long de namba 11 bilong Septemba 1978.
3. Ol fainensel memba i stap insait long hap bilong Port Moresby, i mas mekim eplikesen bilong ol long vot, stat long de namba 7 bilong Julai 1978 na i go inap long 4 klok apinun long de namba 14 bilong Septemba 1978.
4. Sapos eplikesen bilong wanpela memba i kamap bihain long de namba 11 o 14 bilong Septemba, bai opisa bilong bosim ileksen i no ken salim vot pepa i go long dispela man/meri i bin rait bihaintaim tumas.
5. Yu ken mekim eplikesen bilong kisim dispela vot pepa olsem: yu ken raitim pas, o salim teligram o yu ken ring long teli-pon, o yu yet yu ken kam na tokim ol long nem na adres bilong yu - bai ol i ken salim dispela vot pepa i kam long yu, bihain long ol nominesen i pinis long de namba 7 bilong Ogas 1978.
6. Yu ken mekim eplikesen long ol dispela opisa:-

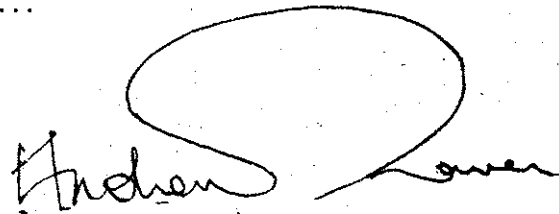
Returning Officer
P.O. Box 5348
BOROKO
Turumu Strit
Ring: 25.8155, 25.8326, 25.8574.

Mista Kapai Aria
Assistant Returning Officer
P.S.A. House
P.O. Box 6091
BOROKO
Ring: 25.2377, 25.2619

Mista Richard Vagi
Assistant Returning Officer
Provincial Electoral Office
P.O. Box 153
PORT MORESBY
Ring: 21.1977

Lukaut: Yu gat strong long vot. Yu mas yusim dispela strong. Orait, yu rait long kisim vot pepa bilong yu. Nogut yu wet. Yu aplai nau tasol long wanpela dispela opisa nem bilong em i stap hia long dispela pepa.

Mi yet mi raitim



Andrew S. Trawn
Opisa bilong bosim ileksen
P.S.A. Jeneral Ilekseen bilong 1978.

NIUS I KAM LONG PROVINS

Saten Hailans

WINIM KOPIAGO ILEKSEN



Paiale Ela

Mista Paielo Elo i bin winim ileksen long Koroba-Lake Kopiago long Saten Hailans. Em i kisim 5,003 vot. Mista Andrew Wabiria, memba bilong bipo i kisim 3,066 vot taso.

Bipo Mista Elo i bin mekim wok tultul na long 1972 em i kamap lokal gavman kaunsil. Em bai kirapim wok long Ogas 8, taim palamen i kibung long Moresby.

Morobe

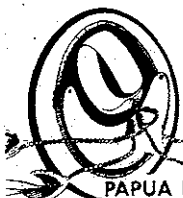
TOK KROS LONG SOMIL

Ol bikman bilong Finshhafen na Kabwum Plening Opis wantaim Lokal Gavman Kaunsil bilong Finshhafen, Pindiu, Tewae na Kabwum, ol i wok long helpim wanpela lokal timba kamapni. Nem bilong em Komwel Development Koporesen.

Long 1976 Nesenel Gavman i promis pinis long givim kontrak long en long mekim ol wok timba. Pe bilong dispela kontrak i samting olsem K2,500 (2 milion 500 tausen kina).

Tasol ol bikman bilong opis bilong bosim ol wok timba long Mosbi ol i no laik bai dispela kampani i mekim dispela wok. Ol i pilim kampni i no inap. Em i liklik tumas na i no gat inap saveman na wok i bikpela moa. Olsem Nesenel Gavman i laik bai wanpela bikpela kampani bilong Japan samting i ken insait long dispela wok.

Kuskus bilong kampani, Mista Dennis Jenkins long Moresbi na toktok wantaim Namba Tu Praim Minista, Mista Julius Chan.



PAPUA NEW GUINEA BANKING CORPORATION

Mipela i amamas long tokaut long nupela opis bilong Benging Koporesen i kamap long BOGIA insait long Madang Provins.

Dispela i mekim ol opis bilong Koporesen i kamap inap long 32 olgeta insait long Papua Niugini.

Papua Niugini Benging Koporesen Nambawan haus mani bilong Papua Niugini.

Noten Provins

PABLIK WOK OPISA AMAMAS

Siaman bilong Komiti bilong Palamen i save bosim ol pablik wok, Mista Toni Bais i go lukluk raun long Noten Provins, long sekim ol kain kain wok i save kamap.

Mista Bais i lukim bisnis senta long Sangara, ol rot, haus sik long Popondetta pam wara, plis stesin, na kain samting olsem.

Em i tok amamas long ol pipel long ol dispela wok. Na tu em i tokim ol long wok wantaim ol lida bilong ol sapos ol i laik bai provins i go het. Sapos ol pipel i no wok wantaim gavman, bai wok i pundaun.



Toni Bais

Long taim Mista Bais i kamim ol bikman.

kamap long Banderi Viles, ol pipel yet i litimapim Mista Bais i go antap long sol bilong ol na karim em i go long haus boi. Ol i mekim olsem long wanem em i pasin bilong ples long wel-

Mista Bais i amamas tru na i tokim ol dispela em i namba wan taim ol pipel i bin mekim olsem long em na ol komiti bilong em na ol i amamas tru.

Madang Provins

Madang Provins i kisim pinis interim provinsal gavman bilong en. Ol i bin makim Mista Bato Bultin primia, na Mista Kaki Angi namba tu primia, na Mista Sop Bupon spika, na Mista Krongia Tongia namba tu spika bilong provinsal gavman bilong ol.

Milne Bay

NEVI TREN WANTAIM AUSTRALIA

Long Julai 11 inap Julai 26 ol Nevi i gat bikpela trening program long Milne Bay. Na 5-pela patrol bot na 2-pela sip bilong karim ol nevi na 2-pela sip bilong Australia, na moa long 200 nevi bai i tren long dispela program.

Ol nevi i save wokim dispela kain program long olgeta tu yia tu yia. Dispela program i bilong redim ol nevi long pait. Nogut trabel i kamap na nevi i no redi.

Poto daunbilo i soim patrol bot, HMAS Aitape.

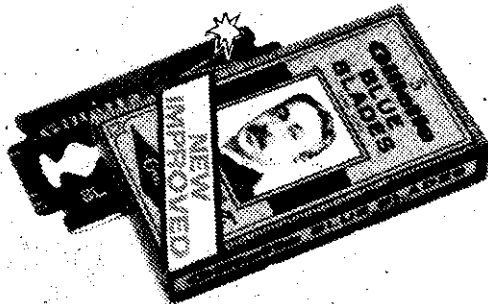


Man, wasket bilong yu
i wel tru, ya

Tru tumas. Em dispela
kaparesa Gillette i bin
mekim olsem



GILLETTE BLUE BLADE



I no gat wanpela kaparesa inap long winim dispela i gat nem Gillette Blue Blade.

Yu ken sev planti planti taim moa long en. Na em i rausim maugras i go olgeta, na wasket bilong yu i lait moa. Em nau. Yu go baim sampela long stua. Yu traim.

DISPELA KAPARESA I GO, I GO I GOOOOOOOO NA I NO LUSIM SAP BILONG EM KWIKTAIM. I OI SEM TASOL.

**SHAVE AFTER SHAVE
AFTER SHAVE**

Long bipo tru. Tupela pren hia sikau na rat i save stap gutpela pren tru. Tasol taim tupela i laik kaikai. Tupela i save painim kaikai nambaut long bus na kaikai. Na taim tupela i pekpek, na pekpek bilong tupela i save kamap blaipela tasol olgeta taim.

Tasol wanpela taim rat i lusim pren bilong em sikau na em i go long wanpela ples na long dispela ples i gat kokonas i stap. Na rat i hariap tasol ran i go antap long dispela kokonas na katim wanpela tasol na em i karim i kamdaun long graun. Na em i kisim i go haitim klostu long haus bilong tupela. Na olgeta taim em yet i save hait na kaikai dispela kokonas i sta. Na em i no soim long pren bilong em o em i no givim hap kokonas long sikau.

Na olgeta taim em i save mekim olsem na em i no givim hap liklik kokonas long tarangu sikau ya. Na dispela taim yet, rat ya i pekpek na pekpek bilong em i wait nogut tru. Olsem na pren bilong em sikau i lukim na em i tingting. Pren bilong mi i kaikai wanem samting na em i pekpek olsem?

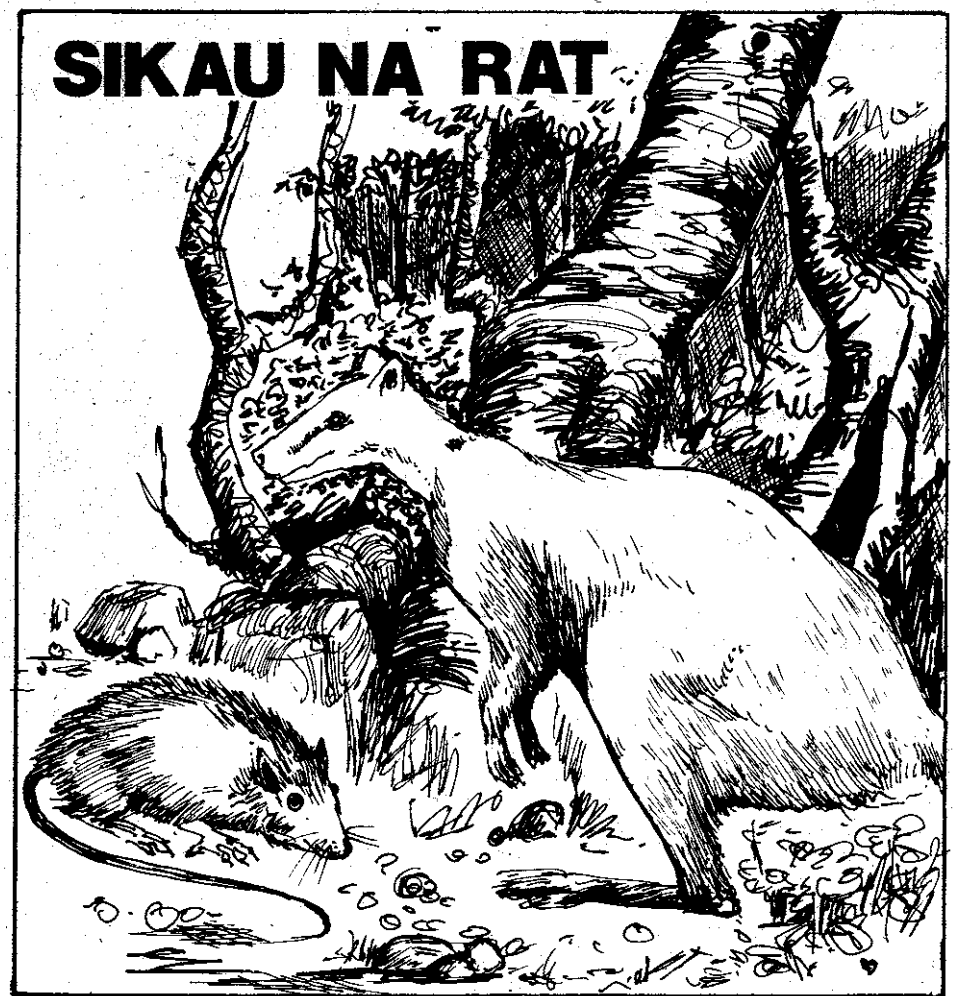
Olsem na em i traim na kaikaim pekpek bilong rat. Man, taim sikau i kaikaim pekpek bilong rat em i swit moa. Olsem na em i pinisim olgeta. Na bihain em i go lukim pren bilong em na em i askim em olsem. "Pren bilong wanem mitupela i save pren gut tru na yu i no tok save o yu i no givim mi hap? Ol-

sem na inap yu tok save long mi bai mi i ken i go ki kisim sampela bilong mitupela." Tasol rait i no laik, long wanem sikau i no inap i go antap long diwai. Olsem na rait i traim sikau long i go antap long diwai. Taim em i trenim em pinis na em i tok save long em long wanem hap bai em i go kisim dispela kokonas.

Orait em i go, long taim olgeta manmeri i slip pinis na em i go antap na em i no kisim wanpela tasol. Em i kirap nogut tru olsem na em i katim planti rop bilong kokonas na ol kokonas i pundaun long graun. Olsem na papa bilong kokonas i kirap na kirapim olgeta man meri long ples orait ol i was long as bilong kokonas na wanpela man i go antap. Tasol sikau ya i kisim wanpela drai kokonas na paitim nogut tru dispela man na em i pundaun. Orait sikau ya i ran i kam daun. Tasol ol man i was long em olsem na ol i holimpasim em na pasim lek han bilong em.

Na tulait olgeta manmeri i go long gaden na kamautim taro, yam, na banana bilong kilim dispela sikau bilong mekim bikpela pati. Orait, olgeta manmeri i kam bek long ples na salim tok i go aut long olgeta ples bilong ol i kam singsing amamas i stap tulait bai ol i kilim sikau.

Olsem na dispela tok i go kamap na rat em i hariim dispela tok tu olsem na em i wokim kangal bilong em yet na tu em i wokim



bilong pren bilong em sikau. Na long nait ol man long ples ol i kisim wanpela lapun man long was long dispela sikau. Olsem na em i mekim bikpela paia na em i was long sikau na i stap. Long dispela taim yet olgeta manmeri long arapela ples ol i kam bung na singsing, amamas na i stap wet long tulait.

Na rat i kisim olgeta kangal, kundu na bilas bilong tupela na em i kam, kamap long dispela ples na olgeta manmeri ol i bung

na singsing i stap. Olsem na em i go bungim lapun meri bilong dispela man na em i askim em olsem. Hei, yu save ol i bin putim sikau long wanem haus?

Na lapun meri i tok, ol i bin putim em long dispela haus. Orait rat i go insait long dispela haus na lukim dispela lapun man i was long em. Man, rat i kirap paitim dispela lapun man na tromoim em long paia. Na em i kisim pren bilong em sikau na tupela i go singsing. Singsing i stap i

no tulait yet. Tupela i go pinis long ples bilong tupela. Na tulait ol man ol i laik kilim sikau na ol i go lukluk ya, lapun man i paia na i stap. Olsem ol i belhat tru.

Tasol ol bai kisim we. Tupela i go i stap amamas long ples bilong tupela.

Kongango bilong Saidor i raitim dispela stori.

W. Roy Kongango
Wewak.

TULTUL TITAN

OL EA HOSTES PASIM DOA BILONG BALUS YA!

PAPA, OLGETA MAN RANAWEI.

TAIM YU LAIK SALIM PIK O DOK IGO LONG NARAPELA TAUN, ING NAP LONG YU KARIM IGO MEKIM BOKS BILONG FM WANTAIM ARC-TITAN MESH NAIA NA SALIM OL IGO.

ARC-TITAN Pty. Ltd. P.O. Box 1026, LAE. Tel. 42.3988.

SAVE LONG KONSTITUSEN

Mipela i laik bihainim ol pasin na we bilong Papua Niugini stret insait long ol bikpela kain wok bilong mipela, olsem long wok gavman, na wok bisnis, na wok relisen, na wok edukesen. Em i min mipela i mas traim bihainim pasin bilong ol pipel bilong dispela kantri long sindaun paitim tok pas-taim na bihain tasol pasim tok long ol kain kain samting. Na ol bikpela grup olsem i mas wok long helpim kantri na helpim ol pipel, na ol i no ken bihainim nating pasin bilong ol arapela kantri long mekim wanpela kain wok o bihainim wanpela kain aidia.

SIOS NA GAVMAN KIBUNG

Long 17 Julai bai wanpela grup spesel gavman minista na sampela spesel pipel i makim Melanesian Kaunsil bilong ol Sios, bai kibung long opis bilong Prait Minista.

Ol i laik toktok long wanpela aidia bilong Melanesian Kaunsil long kamapim wanpela spesel grup pipel long hap bilong gavman na bilong ol sios - bai ol i ken stap olsem bris namel long gavman na ol sios, na tupela i ken wok wantaim na yusim olgeta saveman bilong ol long makim wok na stretim wari na helpim sindaun bilong ol pipel.

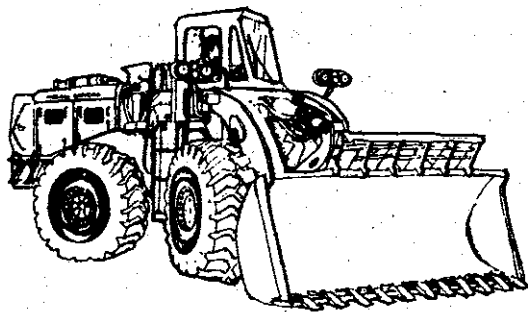
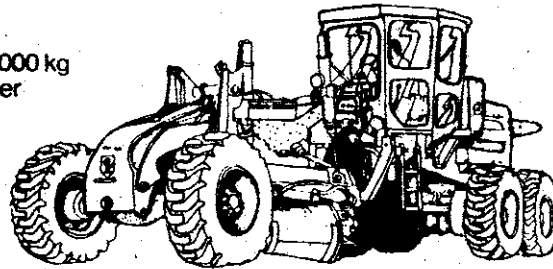
Long hap bilong Melanesian Kaunsil bai Misis Kila Amini, na Mista Joshua Daimoi, na na Pasto Dick Avi i makim ol sios na misin.



Poto i soim Prins Charles i kisim skul long "sol" danis long wanpela blakskin meri, Pearl Willie. Em i bin go opim wanpela spesel so we ol sumatin bilong 40 skul na bilong planti kain kain tok ples na kala i bin soim ol samting bilong kantri bilong ol. Dispela poto i kam long British Information Services long biktaun London.

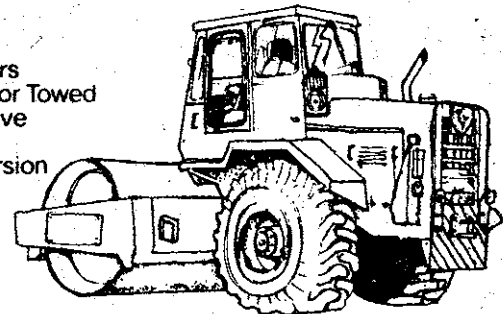
Aveling Barford Pacific Pty. Ltd.
For your civil engineering,
agricultural and domestic machinery.

Graders
 Weight range 11,000-19,000 kg
 All Wheel Drive and Steer
 Conventional
 Leaning Wheel
 Hydraulic Controls
 Powered by Leyland or
 G.M.
 Powershift or Standard
 Transmission

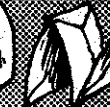
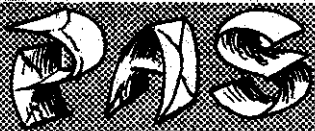


Front End Loaders
 Bucket Sizes of 1.3 cu.
 metres to 3.82 cu. metres
 Pivot or rigid frame available
 Logging Attachments

Rollers
 Vibratory Rollers
 Self-propelled or Towed
 Hydrostatic Drive
 Pivot Steer
 Asphalt Conversion
 Padfoot Roll



Head Office: Ume St., Gordon, Port Moresby,
P.O. Box 6457. Phone 25 7166. Telex 22206.
Lae Depot: Morobe Ave, P.O. Box 1191, Lae.
Phone 42 4188. Telex 42411.



PIPIA

Dia Edita - Mi laik autim wanpela wari bilong mi i go long ol plis. Wari bilong mi i go olsem. Ol plisman i harim o ritim na tingting gut long mipela ol manki.

Yupela save tok mipela ol manki go kaikai pipia ya harim nau. Long Jun 20, 1978 taim paia i kukim ol stua long Maun Hagen taun.

Na olgeta manmeri na ol pikinini i go bung na lukluk long paia. Na ol plis i kam na rausim ol manmeri isi isi na ol manki tu. Ol plis i toktok na pusim ol na tok nogutim ol tu. Ol i tok ol manki i go kaikai pipia. Na dispela taim mi go long wara Kum. Na mi laik go long haus bilong mi long taun. Na mi kam sanap na lukluk long ol stua i paia pinis.

Nau wanpela plis i kirap

na tok ei manki yu go yupela laik kaikai pipia, a. Na yupela i kam sanap lukluk. Man, mi belhat nogut tru. Na mi ting, ating bipo yupela manki yet olsem mipela na yupela save go mumutim pipia na kaikai. Na tupela i tok long mipela i go kaikai pipia.

Sori, mi tokim yupela olsem. Mipela i no pik na dok o kakaruk. Nogat tru. Yumi olgeta man tasol. Na mipela i save kaikai long haus wantaim ol papamama. Olsem yupela tu bipo. Yupela manki yet. Tasol nau yupela putim yunifom bilong gavman na kamap plis.

Olsem na yupela laik tok hambak long mipela ol manki gen. I no stret long ol plis. Em tasol.

Livi Mika,
Maun Hagen.

KIAP I NO BISNISMAN BIPO

Dia Edita - Mi ritim lo bilong ol lida, Mista Michael Somare i bin raitim long Wantok namba 221 long Sarere, 3 Jun 1978.

Mi bilong Isten Hailans Provins. Na mi laik strongim dispela lo bilong ol lida i mas kamap. Bilong wanem i mas kamap? Taim ol waitman i bringim wok bilong gavman i kam long graun bilong yumi. Ating ol i no wok bisnis wantaim? Nogat. Man i wok long bisnis em i wari long bisnis tasol. Na man i wok long gavman em i wari long pipel na kantri. Ol narapela narapela samting bilong kantri olsem. Pipel i ken stap olsem wanem? Gavman i ken bagarap na kantri i bagarap long gutpela sindaun long haus, kaikai, bisnis, na save na ol narapela samting.

Sapos ol lida man bilong kantri i wok long bisnis na gavman. Ating i no inap wari tumas long wok bilong gavman. Tasol bikpela wari na tingting bilong em, em bai i go long bisnis tasol. Na i no inap stiaim wok gut.

Mista Iambakey Okuk i tok egnos long dispela lo bilong lida. Em i tok: "Pasin bilong Hailans, man i gat planti mani na pik na bikpela bisnis, em i bikpela man." Dispela tok i tru. Tasol ating bipo tumbuna bilong yumi i statim dispela wok bilong stiaim kantri na lukautim pipel long kantri? O olsem wanem. Nogat dispela kain pasin i stap long Papua Niugini.

Yumi no ken tingting tumas long pasin bilong yumi. Tasol no sakim pasin na wok waitman i bringim. Yumi no ken sakim. Waitman i lusim tingting long laip na bisnis na mani bilong em. Na em i helpim yumi na yumi gat save na tingting, bipo yumi no stap olsem. Yumi stap nogut tru ya, laka?

Sapos lida man i gat bisnis bilong em, em i no ken kisim pe long gavman, em i mas kisim pe long bisnis bilong em. Em tasol wari bilong mi long autim.

Jim Hurebe,
Goroka.



BIA BOSIM DRAIVA

Dia Edita - Mi laik tok tok long Hailans Draiva em ol i no draiv gut na ol i wokabaut long ka hap ol i holim botol bia na ol i draiv na ai i raun liklik taim ol i go bam nambaut na ol save kilim planti man meri pikinini. Olsem na ol plis ol i no opim ai liklik. Nogat tru. Ol i no sekim ka tu olsem ol i larim na ol draiva i go nambaut na kilim pipel na bihain ol i kam long kot em bai ol i lukim olsem wanem.

Na as long ol i givim laisens nambaut na ol i mekim dispela na sampela ol i baim laisens na sampela ol i yusim laisens bilong narapela man na sampela bilong ol stret. Em ol draiva i paulim plisman planti taim na plis i ting draiva i tok tru na em i bilipim tok bilong draiva na em i go na em i dring long rot na em i abrusim ol pinis em i go kilim ol man i dai o i go bam na kapsaitim ol pipel.

Sapos ol ministra i stopim em bai mi amamas tasol ol i no ken kilim planti pipel em bel nogut na mi raitim dispela wari i kam long Wantok.

Kambiago T.,
Mt. Hagen.

BAGARAPIM MARIT

Dia Edita - O yes ol Wantok Niuspepa mi laik tok wari bilong mi i kam long yupela long putim long Wantok niuspepa. Yes ol wantok mi save stap long Port Moresby na mi lukim ol sampela maritman o maritmeri o yangpela man o yangpela meri, ol i save bagarapim lo bilong God. Orait mi raitim dispela tok save long yupela olsem.

Sapos wanpela man em i bin maritim dispela meri na meri i kisim liklik susa bilong em i kam i stap wantaim em na man bilong meri i kolim tambu lewa tru bilong em. Tasol em i go bek bagarapim na i gat bel o yangpela man tu olsem i save lukim maritmeri igutpela na em i go gen

long meri bilong brata bilong em.

Olsem orait tupela i gris tumas na i laik lusim man bilong em na i laik maritim liklik bilong man hia. Na tupela i laik baim balus na i go long sampela provins. Na maritman tu olsem i laik lusim meri wantaim ol pikinini bilong em na i laik maritim yangpela meri na tupela i laik go long sampela taun o sampela hap em ol wantok mi bin lukim dispela pasin i no stret long mi. Em yumi save bagarapim lo bilong God stret.

Sapos husat wantok i laik bekim pas bilong mi. Orait raitim o bekim tasol i go long Wantok Nius.

Paul Matek,
Buang Ailan/Lae.

WANEM KAIN LO

Dia Edita - Yes mi laik autim wanpela wari bilong mi. Yes bilong wanem ol tisa ol i save kaikai buai na smok insait long klasrum o insait long skul. Planti komyuniti tisa bilong Papua Niugini i bin mekim dispela pasin.

Mi yet i bin lukim planti tisa bilong komyuniti skul insait long Simbai. Ol skul komiti bilong Simbai ol i no save we bilong skul olsem na mi ting dispela pasin i no stret.

Taim mi bin skul long ol waitman tisa ol i no wokim dispela pasin long skul. Nogat stret.

Ol inspekta bilong Edukesen Dipatthen mas lukluk gut insait long bus. Komyuniti skul bilong Papua Niugini. Wanem man o meri laik bekim dispela toktok bilong mi. Rait tasol i go long Wantok Niuspepa.

Grayson Surumbi,
Madang.

BAIM WANTOK

Sapos yu laik kisim Wantok niuspepa inap long wan yia (em i olsem 48 taims) , yu katim dispela tiket long sisis na yu salim i kam long mipela wantaim K8.00.

Nem bilong yu.

Adres bilong yu.

Salim sek o mani oda inap long K8 wantaim tiket i kam long :

WANTOK BOX 1982 BOROKO

Sapos yu bilong wanpela skul o misin o klap o grup na yu laik kisim moa olsem 10-pela Wantok olgeta wik, orait, yu rait i kam long mipela na mipela i gat spesel prais long dispela kain samting.

Prais bilong go long Australia: K14.50 na long Amerika na Yurop long sip em i K18.20 na long balus em i K24.00.



Poto long lephan i soim tupela man bilong Difens Fos bilong PNG i wok long bosim olgeta kain, wok bilong lukautim solwara nabaut long PNG.

Long lephan em i Lep-tenan Kenel Jack Maniana, em i dairekta bilong olgeta wok patrol bilong nevi na Kepten Ignatius Lae bilong Difens Fos stret.

Ol i stap long kos wantaim 250 deliget bilong 23 kantri i skul long olkain we bilong lukautim olgeta hap solwara nabaut long kantri.

Australian Information Service poto. Peter Kelly i kisim.

KIBUNG BILONG HELT EGENS LONG SIGARET

Bikpela kibung bilong Wol Helt long Yurop i laik pasim rot bilong ol kampani i wokim planti sigaret na i salim long ol pipel long smok. Bikos planti sik moa i save kamap long waitlewa bilong man long ol sigaret tasol.

Kibung ya i laik bai ol kantri i putim bikpela takis long ol sigaret. Na tu em i laik bai ol i pasim rot bilong edvetais o tok gris long ol sigaret na pasin smok i save kamap insait long ol niuspepa na redio.

Ol dokta i save pinis, man/meri i smok planti bai kisim kain kain sik long waitlewa, i save bagarapim hat bilong em tu, na i save mekim nogut long meri i gat bel.

Wanpela bikpela aidia em i dispela: stat long ol skul yet long skulim ol sumatin olsem wanem pasin smok i nogut. Long wanem tude planti yangpela pipel tumas i lain long smok.

Moa na moa pipel i no laik smok i save tokaut nau long ol man i save smok i mas stap longwe long ol long bas na ka na balus na rum na haus. Olsem na ol i putim hevi long man/meri i smok.

P.N.G. PRESEN LONG K50,000 LONG SOLOMONS

Praim Minista, Michael Somare, i bin presen long Praim Minista Peter Kenilorea bilong Solomon Ailans long wanpela bek ol i bin wokim long skin puk-puk. Na em i bin givim tu K50,000 long em olsem presen bilong independens bilong ol. Ol i ken yusim dispela mani bilong sampe-la kain spesel projek.

Mista Somare i tok, em i laik bai dispela nupela independens kantri i poromanim PNG olsem pren tru, olsem ol i bin mekim bipo na inap nau.

NAU! Nupela Kodak Colorburst kala kamera.

Nau em i isi tru long kisim kala poto, insait long haus o ausait. wantaim lait i pairap. o lait nating bilong san. Yu holim kamera tasol. na Colorburst kamera bilong yu i givim yu wanpela naispela kala poto insait long sampela minit tasol. I gat spesel film i pas stret long dispela kamera, nem bilong em: Kodak PR10 Instant Print Film.

Kodak Colorburst cameras feature:

- Adjustable focus control with special 'zooming circle', focusing symbols, and distance scale
- Electronic shutter — 1/3000 sec. to 1/20 sec.
- Eyecup on viewfinder
- Flash socket • Tripod socket
- Automatic motor-driven print ejection
- Red low-light signal warns you when to use flash
- Lighten/darken print control • Exposure counter • Neckstrap and monograms • Kodak 3 year warranty.

See your photo dealer for a free demonstration. *Suggested retail price



New Kodak Instant Cameras and Film.

Kodak (Australasia) Pty. Ltd.

*Kodak, Colorburst and Satinluxe are trademarks.



Ol poto long dispela pes i kam long Richard Buckley na i soim laip bilong ol pipel long Waiori Viles long Marshall Lagoon, long nambis bilong Sentral Provins. Ol pipel ya i laikim tumas long wokim haus antap long solwara, olsem ol Koki na Hanuabada long Port Moresby.



OL TESTAMEN STORI

Pasin Neomi I Mekim

Rut 2:6 - 3:18

OL ARAPELA MANMERI I PAINIM WIT I LUKIM BOAS I ASKIM BOSMAN BILONG EN LONG DISPELA YANGPELA MERI I PAINIM WIT LONG GADEN BILONG EN.

NEM BILONG EM RUT. EM DISPELA MERI MOAP I SAVE LUKAUTIM TAMBU MAMA BILONG EN, NEOMI.

OLAMAN! NAISPELA MERI TRU!



MI BIN HARIM TOK LONG YU SAVE MEKIM GUTPELA PASIN. OLSEM NA YU KEN KISIM PLANTI WIT LONG GADEN BILONG MI. GOD BAI I BLESIM YU NA LUKAUTIM YU.

MI TENKYU TUMAS. YU GUTPELA MAN.

LONG BELO KAIKAI BOAS I TOKIM RUT BAI EM I KAM SINDAUN KAIKAI WANTAIM EM NA OL WOKMAN BILONG EN.



OL TESTAMEN STORI

OL I KAIKAI PINIS NA RUT I GO BEK LONG WOK.

LARIM SAMPELA WIT I PUNDAUN NATING BAI EM I KEN KISIM. NA LUKAUTIM EM GUT.

BOAS, YU NO KEN WARI. BAI MIPELA LUKAUTIM EM GUT TUMAS. EM I KEN KISIM PLANTI WIT.



LONG DISPELA NAIT.

NEOMI, LUKIM OL DISPELA WIT. GOD BILONG YU I BIN HELPIM YUMI TRU.

TAIM MAN BILONG MI NA TUPELA PIKININI I DAI, MI TING GOD I LUSIM MI PINIS. TASOL NOGAT, EM I LAIKIM MI YET. EM I GIVIM YU LONG MI NA YU SAVE LUKAUTIM MI GUT. TASOL NAU TUDE YU BIN PAINIM KAIKAI WE?



LONG GADEN BILONG BOAS. EM I GUTPELA MAN.

EM I NAISPELA TRU.

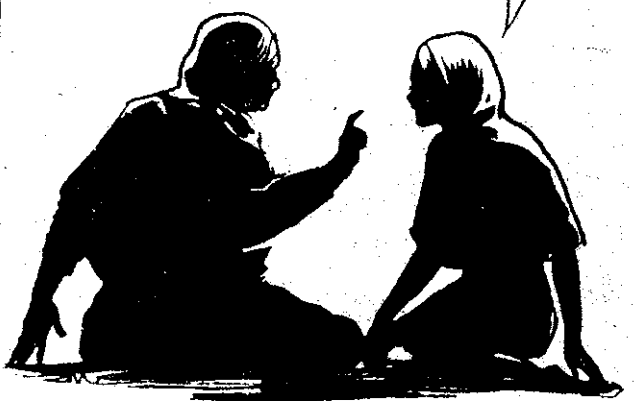
TRU A? BOAS EM I KANDERE BILONG MAN BILONG MI. EM I BIN MEKIM GUT LONG YU NA BAI GOD I BLESIM. EM.



LONG OLGETA TAIM, RUT I WOK LONG GADEN BILONG BOAS NA I LUKAUTIM NEOMI. WANPELA NAIT TUPELA I TOKTOK I STAP.

MI TING BOAS I LAIKIM YU. TASOL EM I NO SAVE TINGTING BILONG YU. MIPELA ISREL I GAT WANPELA LO OLSEM BILONG MARIT. NAU LONG NAIT BAI BOAS I SLIP LONG PLES BILONG WILWILIM WIT. YU MAS BIHAINIM TOK BILONG MI NAU.

MI LAIKIM BOAS, NA BAI MI BIHAINIM TOK BILONG YU.



OL TESTAMEN STORI

RUT I GO LONG PLES BILONG
WILWILIM WIT OLSEM NEOMI I TOKIM EM.

BOAS, YU WANPELA
KANDERE BILONG MAN BILONG
NEOMI, OLSEM NA MI ASKIM YU
LONG LUKAUTIM MI NA
HELPIM MI.



RUT, MI LAIKIM YU TUMAS,
NA I GUTPELA YU LAIK MI
LUKAUTIM YU. TASOL I GAT
NARAPELA MAN I PASLAIN LONG MI,
NA LO BILONG MIPELA I TOK, EM
I KEN MARITIM YU BILONG
SENISIM MAN BILONG YU I BIN
DAI PINIS.

TUMORA LONG MONINGTAIM.

NEOMI, BOAS I LAIKIM
MI TUMAS. TASOL EM
I TOK I GAT
NARAPELA MAN I MAS
I GO PASLAIN
LONG EM.

YU NO KEN WARI.
BOAS I NO INAP
MALOLO. EM BA I
STRETIM DISPELA
SAMTING PASTAIM.



Used by permission of the
David C. Cook Foundation.
Copyright 1973, David C.
Cook Publishing Co. All rights
reserved.